



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
12 November 2013
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 34 повестки дня
**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ
и их последствия для международного мира,
безопасности и развития**

Совет Безопасности
Шестьдесят восьмой год

**Идентичные письма Постоянного представителя Грузии при
Организации Объединенных Наций от 12 ноября 2013 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить заявление министерства иностранных дел Грузии от 7 ноября 2013 года в связи с двадцать пятым раундом Женевских международных дискуссий (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Каха **Имнадзе**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к идентичным письмам Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 2013 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Заявление министерства иностранных дел Грузии в связи с двадцать пятым раундом Женевских международных дискуссий

6 ноября 2013 года состоялся двадцать пятый раунд Женевских международных дискуссий. Участники дискуссий, выступавшие в своем личном качестве, разделились на две рабочие группы: Рабочая группа I занималась вопросами безопасности и стабильности на оккупированных территориях Грузии — в Абхазии и Цхинвальском регионе, а Рабочая группа II — вопросами, касающимися безопасного и достойного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев в места их первоначального проживания. Дискуссии проходили под председательством представителей Европейского союза, Организации Объединенных Наций и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Присутствовали представители Грузии, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки. В двадцать пятом раунде дискуссий приняли также участие глава временной администрации бывшей Юго-Осетинской автономной области и председатель правительства Автономной Республики Абхазия, а также представители оккупационных режимов Сухуми и Цхинвали.

5 ноября состоялось информационное совещание на тему прагматических подходов к свободе передвижения. Приглашенные эксперты ознакомили участников с практическими аспектами свободы передвижения в условиях конфликта и подчеркнули необходимость гарантий гуманитарного доступа и беспрепятственного передвижения при любых обстоятельствах. В Рабочей группе I представители Грузии подробно рассказали об обстановке в области безопасности в оккупированных районах и на прилегающих к ним территориях, которая по-прежнему создает прямую угрозу для стабильности в стране. Грузинские участники осудили активизировавшиеся и расширившиеся в последнее время действия российских оккупационных сил по устройству заграждений и оград из колючей проволоки вдоль линии оккупации в Цхинвальском районе и Абхазии. В очередной раз было со всей ясностью заявлено, что устройство российскими оккупационными силами заграждений и оград из колючей проволоки вдоль линии оккупации в Цхинвальском районе и Абхазии и расширение оккупированной территории являются нарушением международного права, поскольку грубо попирают принципы суверенитета, территориальной целостности и нерушимости международно признанных границ и представляют собой явное нарушение Соглашения о прекращении огня от 12 августа 2008 года. Внимание сопредседателей было обращено на случаи запугивания и насильственные действия в отношении местных жителей в рамках последней волны устройства заграждений из колючей проволоки в деревнях Дици (Горийский район) и Двани (Карельский район). Представители Грузии вновь призвали Российскую Федерацию прекратить эту незаконную деятельность и приветствовали готовность сопредседателей организовать согласованную совместную поездку на места участников Механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них. В ходе заседания особо подчеркивалась необходимость

обеспечения доступа для Миссии по наблюдению Европейского союза в оба района, что позволит Миссии полностью выполнить свой мандат в Грузии. Грузинские представители особо отметили важность скорейшего возобновления работы Галийского механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них без предварительных условий и в полном составе, в частности в условиях активизировавшейся практики заключения под стражу за пересечение линии оккупации. Кроме того, ухудшение ситуации в области безопасности в оккупированных районах подтверждает исключительную важность создания эффективного международного механизма безопасности в обоих районах. В ходе обсуждений в Рабочей группе I участники рассмотрели один из центральных пунктов повестки дня — неприменение силы. К сожалению, несмотря на одностороннее имеющее обязательную юридическую силу обязательство по неприменению силы, объявленное Президентом Грузии в 2010 году и подтвержденное Парламентом Грузии в марте 2013 года, Российская Федерация не взяла на себя аналогичного обязательства. Грузинская сторона вновь призвала российскую сторону сделать одностороннее имеющее обязательную юридическую силу заявление о неприменении силы.

Представители Грузии высоко ценят усилия сопредседателей — Европейского союза, Организации Объединенных Наций и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, — направленные на то, чтобы заручиться обязательством Москвы по неприменению силы, и полагают, что их инициатива по продолжению работы на уровне экспертов по подготовке проекта заявления участников Женевских международных дискуссий по неприменению силы является шагом в правильном направлении. В этой связи представители Грузии призывают всех участников дискуссий принять конструктивное участие в процессе подготовки проекта на уровне экспертов и подтверждают свою готовность обсудить ключевые аспекты этого документа в ходе двадцать шестого раунда дискуссий.

В ходе обсуждений в Рабочей группе II представители Грузии выразили глубокую озабоченность в связи с гуманитарными последствиями и последствиями для прав человека устройства заграждений и оград из колючей проволоки в Цхинвальском районе и Абхазии, которое представляет собой нарушение основных прав человека. С глубоким сожалением подчеркивалось, что создание искусственных заграждений вдоль линии оккупации оказывает значительное негативное влияние на условия жизни местного населения, приводит к разделению семей и общин и препятствует контактам между людьми. Представители Грузии обратили внимание сопредседателей на конкретные последствия этой незаконной деятельности, которая лишает местное население доступа к сельскохозяйственным землям, водным системам и кладбищам и не дает жителям возможности пользоваться экстренными услугами. Широко обсуждались свидетельства ограничения права на свободу и безопасность, защиту имущества, свободу передвижения, права на образование и других гражданских, социальных и экономических прав. Грузинские представители отмечали, что Россия, как оккупирующая держава, осуществляющая эффективный контроль над Абхазским и Цхинвальским районами Грузии, несет ответственность по международному гуманитарному и правочеловеческому праву за обеспечение защиты основных прав и свобод населения, проживающего на оккупированных территориях.

В ходе заседания грузинские представители вновь подчеркнули приоритетный характер удовлетворения имеющихся гуманитарных потребностей затронутого конфликтом населения и эффективного, деполитизированного и устойчивого прекращения продолжающегося нарушения прав человека. Представители Грузии подтвердили свое предложение обеспечить поставки газа для жителей Ахалгори и подчеркнули важность сохранения механизмов укрепления доверия. В частности, говорилось об актуальности создания механизмов мониторинга в области прав человека в оккупированных районах и безотлагательной потребности в обеспечении гуманитарного доступа международных организаций в эти районы.

В ходе обсуждений в Рабочей группе II представители Грузии подчеркнули важность уважения права внутренне перемещенных лиц на безопасное и достойное возвращение и призвали других участников сделать конкретные шаги в этом направлении. Сопредседатели отметили усилия Грузии по решению вопроса о пропавших без вести лицах и призвали всех участников продолжать сотрудничество для достижения этой цели.

Двадцать шестой раунд Женевских международных дискуссий состоится 17 и 18 декабря 2013 года. Грузия продолжит свое традиционное конструктивное сотрудничество с сопредседателями с тем, чтобы обеспечить обсуждение вопросов существа в рабочих группах.

Тбилиси, 7 ноября 2013 года
